

1-92
idred

Regd. No. NE 207



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XX Aizawl Friday 1. 11. 1991. Kartika 10 S.E. 1913 Issue No. 44

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

NOTIFICATIONS

No. A.22012/1/81-RFS,(A) the 31st October, 1991. The Governor of Mizoram is pleased to direct the Commissioner, Excise and Taxation to take charge of Registrar Firms and Societies, Mizoram in addition to his normal duties with immediate effect and until further orders vice Shri K.N. Srivastava, Registrar of Firms and Societies, Mizoram.

John Tiangdingluaia,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department

No. A. 35019/14/86-P&AR(GSW), the 29th October, 1991. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the deputation period of Pu Lalbiakthanga, Under Secretary to the Government of Mizoram as Deputy Director Administrative Training Institute for a period of one year with effect from 7. 11. 1991.

P. Lungliana,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A.32013/1/88-PHE/Loose/TUE, the 30th October, 1991. On the recommendation of the Selection Committee, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pa Aithuama, Sub-Divisional Officer, Darlawn Sub-Division to the post

of Executive Engineer in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-EB-125-4500/- P.M. plus all other allowances as admissible under the Rules in force from time to time with effect from the date of taking over charge of the post and until further orders.

The Governor is further pleased to post Pu Aithuama in the vacant post of Executive Engineer (Planning) in the Office of Superintending Engineer (Aizawl Circle), Public Health Engineering Department created under Government letter No. PWE. 12/72/180 : dt. 23. 10. 1979.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Health Engineering Department.

No. A-31021/1/89-PW, the 30th October 1991. The Governor of Mizoram is pleased to confirm Pu R. Zatawna, Sub-Divisional Officer, P.W.D. to the post of Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer (Civil) under P.W.D. in the scale of pay of Rs. 2200-75-2500-EB-100-4000/- P.M. with effect from 9. 4. 91 (the date of confirmation of the Officers Junior to him vide this Department's Notification No. A-31021/1/89-PW 'B' dt. 9. 4. 91)

Robula,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.A.13015/2/90-PLG(STAT), the 29th October, 1991. The Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint Pu Yograj Chhetri, Research Officer on officiating basis to the post of Deputy Director, Department of Economics & Statistics Mizoram, Aizawl in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-120-4500/-p.m. plus all other allowances as admissible from time to time with retrospective effect from 31st December, 1990 vice Pu J.C. Japanruna, Deputy Director, deputed as Director, Mizoram State Lotteries.

Lalkungi Hnamte,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Planning & Programme Implementation Deptt.

No.A.46012/4/91-LJE, the 30th October, 1991. In supercession of this Department's Notification issued vide No.A.36019/1/90-LJE/Pt. II dt. 20.9.91 and in exercise of the powers under section 2 of the Assam Autonomous District Administration of Justice Act, 1960 as applicable in Mizoram, the Governor of Mizoram is pleased to direct Pu F. Hmingthanga Additional Deputy Commissioner, Aizawl District to exercise all the powers of Additional Deputy Commissioner under rule 8 and

15 of the Rules for Regulation of officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published by Notification No. 2530 (a) A.P. dated 25th March, 1937 for administering justice under the said Rules in the District of Aizawl with immediate effect.

Further in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and (4) of Section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) read with the Notification of the Govt. of India, Ministry of Home Affairs No.U.11011/2/74-UTL (iii) (S.O. 185 'E') dated 20th March, 1974, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu F. Hmingthanga Additional Deputy Commissioner, Aizawl District as Executive Magistrate and also to direct that he shall exercise all the powers of Additional District Magistrate under the said Code and under any law for the time being in force in the said District.

No. A.46012/4/91-LJE, the 30th October, 1991. Under rule 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the procedures of the officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530(a) A.P. dated 25th March, 1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following officers as Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawl District and further to invest under Rule 9 of the aforesaid Rules with power analogous to the power of the Judicial Magistrate of the First Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect.

Sl.No.	Name of Officer	Designation
1.	Pu Biaksanga H.Parte	S.D.O. (C) Mamit
2.	Pu Rajendra Kumar IAS	A.D.C. Aizawl.

Further in exercise of the powers conferred by by sub-sections (1) and (4) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) read with Notification of the Govt. of India, Ministry of Home Affairs No. U.11011/2/74-UTL(iii) (S.O. 185 'E') dated 20th March, 1974, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said Officers as Executive Magistrates in Aizawl District with immediate effect.

No. A. 46012/4/91-LJE the 30th October, 1991. Under rule 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the procedures of the officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530 (a) A.P dated 25th March, 1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalthangpuia Sailo, Sub-Divisional Magistrate, Champhai as Assistant to the Deputy Commissioner Aizawl District and further to invest under Rule 9 of the aforesaid Rules with power analogous to the power of the Judicial Magistrate of the Second Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect.

Further in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (4) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) read

with Notification of the Govt. of India, Ministry of Home Affairs No. U. 11011/2/74-UTL (iii) (S.O. 185 'E') dated 20th March, 1974, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalthangpuia Sailo, Sub-Divisional Magistrate Champhai as Executive Magistrate in Aizawl District, with immediate effect.

No.A.46012/4/91-LJE the 30th October 1991. In supersession of this Department's Notification No. A.36019/1/90-LJE/Pt. I dt. 28.8.1991 and under Rule 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the procedures of the officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530(a) A.P. dated 25th March, 1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalhmuaka, S.D.O. (S) Aizawl as Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawl District and further to invest under Rule 9 of the aforesaid Rules with power analogous to the power of the Judicial Magistrate of the First Class defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect.

Further in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (4) of Section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) read with Notification of UTL (iii) (S.O. 185 'E') dated 20th March, 1974, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalhmuaka, S.D.O. (S), Aizawl as Executive Magistrate in Aizawl District with immediate effect.

K. N. Srivastava,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Law, Judicial & Parliamentary Affairs Department.

No.A.12031/1/89-TRP/Pt, the 31st October, 1991. In supersession of this Department's Notification of even No. dt. 16.7.91, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri H. Chakravarty, Assistant Station Supdt. on promotion to the post of Transport Officer in the Transport Department in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200/ p.m. plus all other allowances as admissible under the rules from time to time with effect from the date of taking over charge and until further orders.

Further, the Governor is pleased to order posting of Shri. H. Chakravarty at MST Workshop, Chaltlang, Aizawl until further order.

The appointment is made against the sanctioned post of Transport Officer created vide No. ZTE, 1/72/35 dt. 13.9.72.

No.B.11014/16/89-TRP/PT, the 31st October, 1991. In supersession to this Deptts. Notification No. STV. 5(A)/83-86/179 dt. 11.6.1987 bus fares of the Transport Department, Government of Mizoram are revised as follows :-

TYPE OF BUS	EXISTING RATES	REVISED RATES.
1. Deluxe Bus	0.25p per Km per passenger.	0.30p per KM per passenger.
2. Mini Bus	0.22p per Km per passenger	0.25p per KM per passenger.
3. Medium Bus	0.18p per Km per passenger (Upper) and 0.15p per KM per passenger (Lower).	0.20p per KM per passenger (Without division of upper and lower classes).
4. Freight exceeding 20Kgs in Bus.	0.20p per KM for every 5 Kgs.	0.30p per KM per every 5 Kgs.
5. The revised fare for MST Night Buses shall be notified in due course.		
2. Children over 3 years and below 12 years will be charged at half rate and those 3 years and below shall be carried free of charge in the Bus provided no separate seats are required by them.		
3. The above rates shall come into force w.e.f. 4.11.1991.		

By order etc.

Arvind Ray,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Transport Department.

No.A.31013/1/83-FST, the 1st November, 1991. The Governor of Mizoram is pleased to confirm the following Deputy Conservator of Forests under the Environment & Forests Department against sanctioned posts of Divisional Forests Officer/Deputy Conservator of Forests in the scale of pay Rs. 3000-4500 as shown below with effect from 11th December, 1990.

NAME OF OFFICER :

1. P. Liankhama.
2. Lalhangliana Murray.
3. Liankima Lailung.
4. Vanlalsawma.
5. Hmingdailova Colney.
6. Albina Thangkhuma.

L. Kawlhmithanga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Environment & Forests Department.

No.A.19018/3/82-SPY, the 30th October, 1991. In continuation of this Department's Notification of even number dt. 12. 9. 91 the Governor of Mizoram is pleased to grant extension of Earned Leave on Medical ground to Pu Lalhmingthanga, Dy. Director of Food & Civil Supplies i/c District Civil Supplies Officer, Aizawl west for a period of thirty days from 16.10.1991 as admissible under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he has proceeded on leave.

During the period of leave of Pu Lalhmingthanga, Dy. Director of Food & Civil Supplies i/c District/Civil Supplies Officer, Aizawl West, Pu F. Hmingthanga, Addl. Dy. Commissioner, Aizawl District, Aizawl will look after the duties of the District Civil Supplies Officer, Aizawl West in addition to his own duties.

P.K. Bhattacharjee,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Food & Civil Supplies Department.

No. B-11017/7/91-FST, the 29th October, 1991. In pursuance of the powers conferred under sub-section (i)(b) of Section 4 of the wildlife (Protection) Act, 1972, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as Honorary Wildlife Wardens within the districts specified against each for a period of two year from the date of issue of this Notification.

1. Pu C. Rokhuma, Mission Vengthlang, Aizawl-796001, Within Aizawl District
2. Pu N.T. Makho, Saiha Vengpui, Saiha, Chhimituipui District. Within areas under jurisdiction of Mara Autonomous District Council in Chhimituipui District.

As per provision of Section 59 of the wildlife (Protection) Act, 1972, the Honorary Wildlife Wardens shall be deemed to be public servants within the meaning of Section 21 of the Indian Penal Code.

No. B. 11017/7/91-FST, the 29th October, 1991. Commissioner-and-Secretary, Environment & Forests Department is hereby appointed as Member of the Mizoram Wildlife Advisory Board in addition to the Members appointed in the Wildlife Advisory Board constituted vide this Department's Notification No. B-11011/24/90-FST dt. 16. 3. 1991.

K. Lalsangpuii,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Environment & Forests Department.

No. P.11014/1/89-AGR, the 30th October, 1991. In pursuance to Government of India's Insecticides Act, 1968 and Insecticides Rules, 1971, the Governor of Mizoram is pleased to constitute the following functionaries for implementing a scheme to ensure availability and regularisation of genuine quality of Pesticides use in Mizoram.

Composition of Functionaries.	Designations.
1. Licensing Officer (Section 12 of the Act).	— Director of Agriculture, Mizoram.
2. Appellate Authority (Section 16 of the Act).	— Secretary to the Govt. of Mizoram, Agriculture Department.
3. Insecticide Analyst (Section 19 of the Act).	— Assistant Soil Chemist, Directorate of Agriculture, Mizoram.
4. Insecticides Inspector (Section 20 of the Act).	— Plant Protection Officer, Directorate of Agriculture, Mizoram.
5. Persons to report occurrence of Poisoning (Section 26 of the Act).	— 1) D.A.O., Aizawl East, 2) D.A.O., Aizawl West, 3) D.A.O., Kolasib, 4) D.A.O., Lunglei, 5) D.A.O., Saiha.

F. Pahnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. ESS(PF). 11/73/Pt/23, the 30th October, 1991 On attaining the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Thantluanga Zang, District Education Officer (Aizawl East), Aizawl to go on superannuation pension with effect from 31.10.1991 (A.N.).

He will hand over charge of the office of District Education Officer, Aizawl East to Pu T. Sangnghilhlova, Assistant District Education Officer, Aizawl East.

Lalrozama, Sailo,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

No.K.16011/6/91-REV, the 1st November, 1991. In exercise of the powers conferred by the 2nd Para of the Sub-Section 1 of the Section 3 of the Lushai Hills District (House Sites) Acts, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to declare that SAKAWRDAI AND VAITIN Villages in the northern part of Mizoram are protected areas /Villages where the allotments of the House sites are restricted without the prior approval of the Government.

This declaration is made for the proper Planning of the settlement of Villages.

All Records and documents relating to the Revenue matters should be handed over to the Deputy Commissioner (Revenue Branch), Aizawl by the Village Councils Sakawrdai and Vaitin.

H. Raltawna,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Revenue Department.

Government of Mizoram

PART - II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATION

No. HC. V-68/83/21767, Estt. the 25th October, 1991, On his services having been placed at the disposal of the Gauhati High Court, the Hon'ble the Chief Justice of the Gauhati High Court, in exercise of the powers conferred under Article 229 (1) of the constitution of India, has been pleased to appoint Shri S. Gaurachand Singh, Additional District & Sessions Judge, Manipur West, Imphal as Registrar of the Imphal Bench of the Gauhati High Court with effect from the date of his assumption of charge as such at his Grade pay plus other allowances as admissible under the Rules against the Post of Registrar sanctioned by the Govt. of Assam, Judicial Department, Dispur vide letter No. JDJ. 65/73/300. dtd, 25/1/91 for the permanent Bench at Imphal of the Gauhati High Court, Imphal.

D. Biswas,
Registrar (I&E)

No. A-33011/1/90-PWE/21 the 30th October 1991, The Governor of Mizoram is pleased to allow Pu S.D. Majumdar, Sub-Divisional Officer (Mech.) P.W.D. to cross Efficiency Bar on 1. 4. 1989 at the stage of Rs. 2800/- in the scale of pay of Rs 2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m.

Biaksangi,
Under Secretary to the Govt, of Mizoram,
Public Works Department.

No. G.17012/1/88-F Est/283 the 28th October 1991. In partial modification Department's Order No. G. 17012/2/82-F. Est dt. 12. 10. 1982 and in exercise of the powers conferred under Rules 14 of DFP Rules, 1978, read with Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No. 11011/38/80- Finance II dt. 9. 6, 1980 the Governor of Mizoram is pleased to include the Project Director, (IREP) as Head of Office under Schedule III of the re-delegation of financial power rules for exercising the powers as anumerated therein.

This order will take effect from the date of issue.

Rinsanga,
Financial Commissioner,
Govt. of Mizoram.

No.H.11012/1/91-92/LAD/85. the 1st October, 1991. In exercise of the power conferred by section 26(1) of chapter III of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act, 1974 the Executive Committee of the Mara Autonomous District Council, after careful study over the report of Equiry Commission is pleased to dissolve the existing village Councils/court of Maila on account of inefficiencies in running village administration and violation of the following rules 9(1) (2) and (6) of the Mara Autonomous District Council (Village Councils) Act. 1974 with effect from 11.10.91.

Further-as provided under section 26(2) of the said Act. the Executive Committee of the Mara Autonomous Distric Council is pleased to appoint Shri Thathu S/o Viako of Maila as care taker to assume charge of the village administration and also to act as the village court till election of a new village council member is held.

S. Pailei,
Executive Member (LAD)
Mara Autonomous Disitct Council Saiha.

No.A.22012/7/91-PERS(B), the 1st November, 1991. In pursuance of Government of India, Ministry of Home Affairs Addendum No. 14020/23/91-UTS dt. 8.10.91. the following para is added to this Department's Order No.A.19011/84/89-PERS (B) dt. 18.10.91 as para 3.

The appointment of the above Select List Officer on IPS Cadre post is subject to the outcome of the OA No. 222/91 of Shri Kewal Singh and others Vs. Union of India and others pending before the Principal Bench of Central Administrative Tribunal at New Delhi.

R. Lalzama,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.B.11014/16/89-TRP, the 1st November, 1991. In continuation of this Deptts' Notification No. B.11014/16/89-TRP/PT dt. 31.10.1991, the Night Bus fares of the Transport Department, Government of Mizoram is fixed at 0.35p per KM per passenger.

The above rate shall come into force w.e.f. 4.11.1991.

Arvind Ray,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Transport Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

No. B.14032/61/91-ARCOOP(AE)/46, the 31st October, 1991. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) a cooperative Society under the name of the New Serchhip Farming Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No. AE.141/91-92 Dated this the thirty first of October in the year One thousand Nine hundred and ninety one.

Vanlalsawma,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl East,
Aizawl, Mizoram.

No. B.14030/55/91-ARCOOP(AW), the 31st October, 1991. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1979, (Act of 1950) a Cooperative Society under the name of the Venghnuai Exercise Book Making Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl, Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. AW-112/91-92 dated this the 31st day of October in the year One thousand nine hundred and ninety one Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl West, Aizawl.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pu R.C. Hrangchhum and 14 (Fourteen) other for registration of Cooperative Society at Venghnuai P.O./S.P.O. Kulikawn Police Station Kulikawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Venghnuai Exercise Book Making Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW-112/91-92 Dated this the 31st day of October in the year, One thousand nine hundred ninety one Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society :-

1. Venghnuai V/C area.

In the matter of application of Pu K. Saibela and 14 fourteen other for registration of Cooperative Society at Republic P.O/S.P.O Aizawl H.P.O. Police Station Aizawl P/S Sub-Division Aizawl Sadar in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section 11 (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Elim Bookworks Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW-110/91-92 Dated this the 28th day of October in the Year, One thousand nine hundred Ninety one Anno Domini.

The bye - Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society :-

1. Republic Venghlun Area

In the matter of application of Pu K. Haukhuma and 14 fourteen other for registration of Cooperative Society at Lawipu P.O./S.P.O Chandmary west, Police Station Aizawl P/S, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Aizawl Bricks Making Cooperative Society Ltd. and numbered as No. Aw-109/91-92. Dated this the 28th day of October in the Year, One the thousand nine hundred ninety one, Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society :-

1. Lawipu V/C area

In the matter of application of Pu Zomawia and 14 (fourteen) other for registration of Cooperative Society at Thakthing Veng P.O./S.P.O. Kulikawn Police Station Kulikawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the St. Joseph's Fruit Preservation Industrial Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW-113/91-92 Dated this the First day of November in the year, One thousand nine hundred ninety one Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society :-

1. Thakthing Veng V/C area

In the matter of application of Pu Mawizuala and 18 (Eighteen) other for registration of Cooperative Society at Chanmari 'W' P.O./S.P.O Chanmari Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act I) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Aizawl Central Housing Cooperative Society Ltd. and numbered as No. Aw-111/91-92 Dated this the thirtieth day of October in the year, One thousand nine hundred ninety one Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society :-

1. Chanmari 'W'
2. Chanmari
3. Hunthar Veng & Edenthar
4. Ramhlun 'N' & 'S'
5. Electric Ramthar.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Aizawl West, Aizawl.